

鷹君集團節日精選系列
Great Eagle Festive Series

HARRY 哥哥的萬聖節 HARRY'S HALLOWEEN

27-10-2012 Sat 4pm/7:30pm

28-10-2012 Sun 4pm

Sha Tin Town Hall

Auditorium

冠名贊助
Title Sponsor



Great Eagle
Holdings Limited
鷹君集團有限公司



梵志登 Jaap van Zweden
音樂總監 Music Director

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助，香港管弦樂團為香港文化中心場地伙伴
The Hong Kong Philharmonic is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region.
The Hong Kong Philharmonic is a Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre



KAWAI Music School 幼兒課程
(1歲至2歲)



獨家由日本引入的幼兒音樂會律動課程。透過音樂律動的活動，從「聆聽→反應→享受」中培養小孩的音樂感、想像力和創造力，並加強他們對音樂及聲音的反應，從而建立良好的音樂基礎。

小小莫扎特音樂教室
(2歲半至3歲2個月)

香港獨家代理



課程由全球最大的美國音樂教育出版社“Alfred Music Publishing”編製，著重透過歌唱、動作、聆聽訓練及敲擊樂彈奏，培養學員的音樂感，並會教授鋼琴演奏技巧、視唱練耳訓練及音樂欣賞。

為你提供 最優質 最完善 音樂教育服務

Little Drummer
小鼓手
(3歲至4歲)



敲擊樂能訓練小朋友四肢的靈活協調性，透過合奏更可訓練小朋友間的合作性，提高專注力。

芭蕾舞及爵士舞
(3歲半起)



教授基本動作及技巧，訓練學員身體協調及加強節奏感，讓學員領略舞蹈的樂趣。

豎琴
(3歲至5歲)



本中心則採用美國Lyon & Healy 踏板豎琴上課。我們亦設有親子豎琴班及兒童豎琴班，適合3歲起的小朋友學習。

流行音樂課程
(包括流行鼓、結他、非洲鼓、歐碼鋼琴等)



另設有流行樂隊訓練班、多間分店更備有Gibson Band Room。

新店開幕 油塘大本型
各類課程現正招生



弦
諾

OUR ARRIVAL COULD ONLY BE
ENHANCED BY ONE THING, YOURS.



The Langham, Sydney - now open

As you arrive at a Langham hotel, crossing from the every day into the extravagant, you may ask what is the inspiration for such timeless elegance.

Our answer is simple. Your arrival.

With the latest additions in Sydney and Chicago (opening in 2013), Langham's portfolio of properties continues to expand into new gateway cities around the world.

Discover the legendary hospitality that has been refined for over 147 years.



The Langham, Chicago - opening soon

LANGHAM
HOSPITALITY GROUP

THE LEGEND LIVES.
SINCE 1865

langhamhotels.com

AUCKLAND BEIJING BOSTON CHICAGO DALIAN GUANGZHOU(2) HAIKOU HONG KONG(3) LONDON
LOS ANGELES MELBOURNE NEW DELHI NEW YORK NINGBO SHANGHAI(5) SHENZHEN SYDNEY XIAMEN

A member of the Great Eagle Group



洪毅全

DARRELL ANG

指揮 Conductor



- 新加坡交響樂團副指揮及新加坡國家青年樂團音樂總監
- 法國布列塔尼交響樂團音樂總監
- 第五十屆法國貝桑松國際青年指揮家大賽金獎及最佳指揮獎得主
- 第八屆托斯卡尼尼國際指揮家比賽金獎得主
- 聖彼德堡國立音樂學院指揮系畢業、美國耶魯大學指揮碩士
- 生於新加坡，自幼學習鋼琴，小提琴，巴松管和作曲
- Music Director of the Singapore National Youth Orchestra & Young Associate Conductor of the Singapore Symphony Orchestra
- Music Director of the Orchestre Symphonique de Bretagne in France
- Gold Prize winner and Best Conductor of the 50th Besançon International Young Conductor's Competition
- Gold Prize winner of the 8th Arturo Toscanini International Competition for Conductors
- Graduated in Orchestral Conducting from the St Petersburg State Conservatory & Conducting Fellow of the Yale University
- Born in Singapore, studied piano, violin, bassoon and composition

海潮

HOI CHIU

沙畫藝術家 Sand Painting Artist

- 劇場聯合藝術總監
- 南丫島香港木偶中心創辦者
- 曾任插畫師、木偶師、演員、導演、佈景及服裝設計師，並探索不同的劇場種類，從祭祀劇場到以社區為本的一人一故事劇場等均有涉獵
- 曾在日本一人一故事劇場國際會議中演出及授課
- 「國際綜藝合家歡」得獎音樂劇《五行欠玩》導演
- 沙畫演出包括陳奕迅《一絲不掛》音樂錄像、香港電台《頭條新聞》的「以沙傳情」環節及無線劇集《心戰》



王者匡 (Harry哥哥)

HARRY WONG (a.k.a. Harry Goh Goh)

主持 Presenter

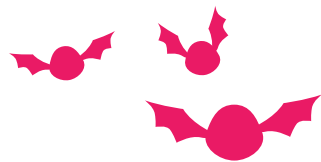


- 著名兒童電視節目主持人
- 樂之優兒行政總裁 (香港、內地及英國)
- 多次與香港管弦樂團、香港舞蹈團、香港中樂團合作
- 「變出彩虹」計劃創辦人，利用魔術及催眠作物理治療
- 音樂教科書《今日音樂》及小學牧童笛教材編者
- 《五行欠玩》唱片榮獲美國「2004北美親子刊物金獎」及「2004父母推介獎」
- Well-known children's TV host
- CEO of LZYE, a mega children club in HK, China & the UK
- Frequent collaborations with the Hong Kong Philharmonic, Hong Kong Dance Company & Hong Kong Chinese Orchestra
- Founder of the "Healing-Magic" project, applying the art of magic and hypnosis for therapeutic uses
- Editor of music text books and recorder teaching material for primary schools
- CD album *The 5 Elements* has won the 2004 North American Parenting Publications Gold Award and the 2004 Parents' Choice Award in USA



- Artistic Director of All Theatre Art Association
- Founder of Hong Kong Puppet Centre on Lamma Island
- Illustrator, puppeteer, actor, director and costume designer in a wide variety of theatrical situations
- Taught and performed at International Playback Theatre Conference in Japan
- Director of *The 5 Elements*, an award-winning musical premièred at the International Arts Carnival
- Sand paintings appearances include music video for pop singer Eason Chan, TV programme *Headliner* by the RTHK and TV drama *Master of Play* by the TVB

哈囉喂！歡迎大家蒞臨
香港管弦樂團的萬聖節派對。
Hello! Welcome to the
Hong Kong Philharmonic's
Halloween party.



白遼士《浮士德的天譴》：拉科西進行曲
BERLIOZ *The Damnation of Faust: Rákóczi March*

一陣小號聲響起，出場的是將靈魂賣給魔鬼的浮士德。

The trumpet announces the entrance of Faust, who sold his soul to the devil.

古諾《木偶葬禮進行曲》
GOUNOD *Funeral March of a Marionette*

葬禮進行曲一般都比較慢和沉重，但《木偶葬禮進行曲》卻有點不一樣，有一件敲擊樂器不時會驚大家一跳，小心啊！

A Funeral March is usually slow and dark, but that's not the case with *Funeral March of a Marionette*. A loud percussion instrument will sound suddenly from time to time. Be careful!





聖桑 《骷髏之舞》

SAINT-SAËNS *Danse Macabre*

傳說每年萬聖節死神都會召喚鬼魂為他跳「死亡之舞」。代表死神的小提琴響起，骷髏骨就會一直跳舞，直至天亮。

Every Halloween Death calls all the dead to dance for him at midnight. As Death plays the fiddle (violin), the skeletons keep on dancing the "Dance of Death" until dawn.

葛利格 《皮爾金》第一組曲：在山妖大王宮中

GRIEG *Peer Gynt Suite No.1: In the Hall of the Mountain King*

山妖大王和一眾妖魔鬼怪齊集，首先是大提琴，然後是巴松管奏出主題，之後音樂愈來愈快，大鼓、鈸、長號、大號等也一起加入，最後由定音鼓宣告樂曲結束。

The Mountain King and the goblins gather together. First you will hear theme from the cellos and bassoons. Then the music gets faster and faster. The bass drum, cymbals, trombones and tuba join in, and finally the timpani bring the piece to an end.

穆索斯基 《荒山之夜》

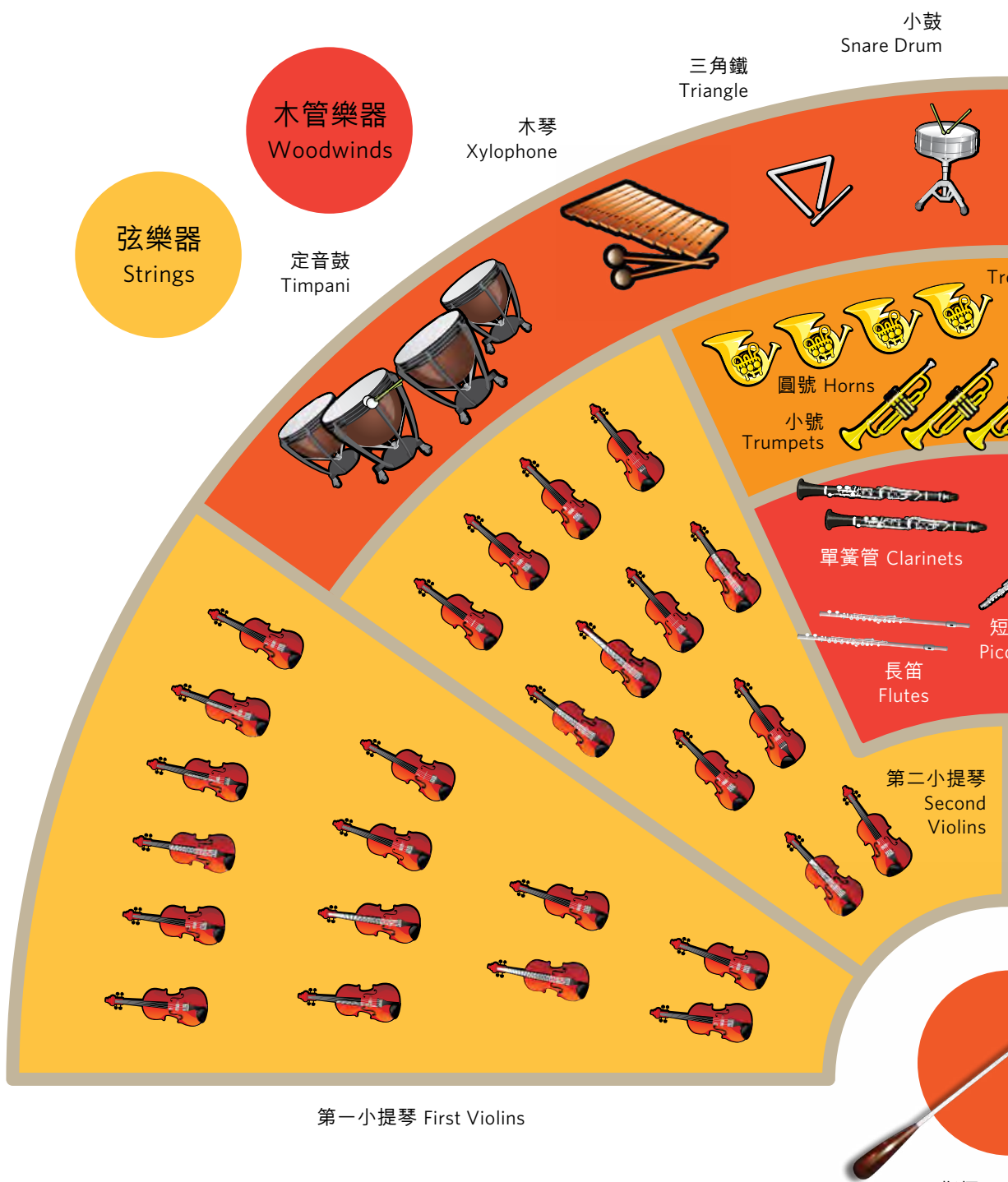
MUSSORGSKY *Night on Bald Mountain*

荒山野嶺上出現了一群女巫，傳說她們會在黑暗中聯群結黨，狂歡作樂，只有黎明時分的教堂鐘聲，才能把她們驅散，令世界回復安寧。

On midsummer's night on a bare mountain top the witches party. Their revelries end only when the church bells ring in the dawn and peace once again descends.

管弦樂團四大樂器家族

THE FOUR INSTRUMENT FAMILIES OF THE ORCHESTRA





冠名贊助 Title Sponsor



Great Eagle
Holdings Limited
鷹君集團有限公司

大鼓
Bass Drum

鈸
Cymbals

銅管樂器
Brass

敲擊樂器
Percussion

長號
Euphoniums

大號 Tuba

巴松管 Bassoons

笛
Flutes

雙簧管
Oboes

中提琴
Violas

低音大提琴
Double Basses

大提琴 Cellos

Conductor

香港管弦樂團

HONG KONG PHILHARMONIC



梵志登
Jaap van Zweden
音樂總監
Music Director

第一小提琴 First Violins



尤瑟夫維奇/團長
Igor Yuzefovich/
Concertmaster



梁建楓/第一副團長
Leung Kin-fung/
First Associate
Concertmaster



王思恆/第二副團長
Wong Sze-hang/
Second Associate
Concertmaster



朱蓓/第三副團長
Zhu Bei/
Third Associate
Concertmaster



毛華
Mao Hua



程立
Cheng Li



把文晶
Ba Wenjing



桂麗
Gui Li



許致雨
Anders Hui



李智勝
Li Zhisheng



龍希
Long Xi



梅麗芷
Rachael Mellado



倪瀾
Ni Lan



王亮
Wang Liang



徐姮
Xu Heng



張希
Zhang Xi

第二小提琴
Second Violins



● 范丁
Fan Ting



■ 趙潑娜
Zhao Yingna



▲ 梁文瑄
Leslie Ryang
Moon-sun



華嘉蓮
Katrina Rafferty



韋鈴木美矢香
Miyaka Suzuki
Wilson



冒田中知子
Tomoko Tanaka Mao



方潔
Fang Jie



何珈樑
Gallant Ho Ka-leung



簡宏道
Russell Kan Wang-to



劉博軒
Liu Boxuan



冒異國
Mao Yiguo



潘廷亮
Martin Poon
Ting-leung



黃嘉怡
Christine Wong
Kar-ye



周騰飛
Zhou Tengfei

中提琴
Violas



● 凌顯祐
Andrew Ling



■ 李博
Li Bo



▲ 熊谷佳織
Kaori Wilson



黎明
Li Ming



羅舜詩
Alice Rosen



崔宏偉
Cui Hong-wei



付水淼
Fu Shuimiao



洪依凡
Ethan Heath



林慕華
Damara Lomdaridze



孫斌
Sun Bin



王駿
Wang Jun



張殊影
Zhang Shu-ying

- 首席 Principal
- 聯合首席 Co-Principal
- ▲ 助理首席 Assistant Principal

大提琴
Cellos



● 鮑力卓
Richard Bamping



■ 方曉牧
Fang Xiaomu



▲ 林穎
Dora Lam



陳怡君
Chen Yi-chun



關統安
Anna Kwan Ton-an



陳屹洲
Chan Ngat Chau



張明遠
Cheung Ming-yuen



霍添
Timothy Frank



李銘蘆
Li Ming-lu



宋亞林
Yalin Song

低音大提琴
Double Basses



● 林達僑
George Lomdaridze



▲ 姜馨來
Jiang Xinlai



張沛垣
Chang Pei-heng



馮榕
Feng Rong



費利亞
Samuel Ferrer



林傑飛
Jeffrey Lehmborg



鮑爾菲
Philip Powell



范戴克
Jonathan Van Dyke

長笛
Flutes



● 史德琳
Megan Sterling



▲ 盧韋歐
Olivier Nowak

短笛
Piccolo



施家蓮
Linda Stuckey

雙簧管
Oboes



● 韋爾遜
Michael Wilson



■ 布若芙
Ruth Bull

英國管
Cor Anglais



史志安
Kenny Sturgeon

單簧管
Clarinets



● 史安祖
Andrew Simon



▲ 史家翰
John Schertle

低音單簧管
Bass Clarinet



簡博文
Michael Campbell

巴松管
Bassoons



● 莫班文
Benjamin
Moermond



▲ 李浩山
Vance Lee

低音巴松管
Contra Bassoon



崔祖斯
Adam Treverton
Jones

圓號
Horns



■ 柏如瑟
Russell Bonifede



▲ 周智仲
Chow Chi-chung



高志賢
Marc Gelfo



李少霖
Homer Lee Siu-lam



李妲妮
Natalie Lewis

小號
Trumpets



● 麥浩威
Joshua MacCluer



▲ 莫思卓
Christopher Moyse



華達德
Douglas Waterston

大號
Tuba



● 雷科斯
Paul Luxenberg

長號
Trombones



● 韋雅樂
Jarod Vermette



韋力奇
Maciek Walicki

低音長號
Bass Trombone



韋彼得
Pieter Wyckoff

定音鼓
Timpani



● 龐樂思
James Boznos

敲擊樂器
Percussion



● 白亞斯
Aziz D. Barnard
Luce



梁偉華
Raymond Leung
Wai-wa



胡淑徽
Sophia Woo
Shuk-fai

豎琴
Harp



● 史基道
Christopher Sidenius

鍵盤
Keyboard



● 葉幸沾
Shirley Ip

特約樂手
小號：畢靈頓
敲擊樂器：蔡立德

FREELANCE PLAYERS
Trumpet: Caspar Billington
Percussion: Choy Lap Tak

感謝伙伴 SALUTE TO OUR PARTNERS

香港管弦樂團衷心感謝以下機構的慷慨贊助和支持：

The Hong Kong Philharmonic would like to express heartfelt thanks to the Partners below for their generous sponsorship and support:

主要贊助 Major Funding Body

首席贊助 Principal Patron



節目贊助 Major Sponsors



人民幣服務 最當然選擇
The best choice for all your RMB needs



您的財富管理銀行



| A MEMBER OF CIC PRIVATE BANKING |
CIC Investor Services Limited
a subsidiary of Crédit Industriel et Commercial, France



以公司英文名稱序
In alphabetical order of company name

如欲查詢有關贊助或捐款事宜，歡迎致電 (852) 2721 2030 或電郵至 development@hkphil.org 與我們聯絡。
For sponsorship and donation enquiries, please call (852) 2721 2030 or email development@hkphil.org.

大師會 MAESTRO CLUB

大師會特別為熱愛管弦樂的企業及人士而設，旨在推動香港管弦樂團的長遠發展及豐富市民的文化生活。港樂謹此向下列各大師會會員致謝：

Maestro Circle is established for the business community and individuals who are fond of symphonic music. It aims at supporting the long-term development of the Hong Kong Philharmonic Orchestra and enriching cultural life. We heartily thank the following Maestro Circle members:

白金會員 PLATINUM MEMBERS

AIA Hong Kong • Chow Sang Sang Jewellery Co., Ltd • Société Générale Bank and Trust, Hong Kong • Sun Hung Kai Properties Ltd • David M. Webb, Webb-Site.Com • The Wharf (Holdings) Ltd • Y Cee Chemicals Ltd

鑽石會員 DIAMOND MEMBERS

Crown Worldwide Holdings Ltd • Hsin Chong Holdings (HK) Ltd • Londor Associates • Shell Hong Kong Ltd • Shinewing (HK) CPA Ltd • Mr. Peter Siembab • Symphony Charitable Foundation

綠寶石會員 EMERALD MEMBERS

The East, Queen's Road East • Joker (Far East) Limited • The Langham, Hong Kong • SF Capital Limited, Samuel and Rose Jean Fang

珍珠會員 PEARL MEMBERS

Mitsubishi Electric Hong Kong Group Limited • Ryoden Development Charitable Trust • Sun Hing Holdings Ltd

多謝支持 THANK YOU FOR YOUR SUPPORT

香港管弦樂團在此向以下商業機構及熱心人士
表達由衷謝意：

The Hong Kong Philharmonic would like to express our
gratitude to the following corporations and individuals for
their generous support:

樂團席位贊助基金 CHAIR ENDOWMENT FUND

關統安〔大提琴〕的樂師席位由以下機構贊助：
The Musician's Chair for Anna Kwan Ton-an (cello)
is endowed by the following organisation:

邱啟楨紀念基金 C. C. Chiu Memorial Fund

史德琳〔首席長笛〕的樂師席位由以下人士贊助：
The Musician's Chair for Megan Sterling (Principal
Flute) is endowed by the following donors:

蔡博川先生夫人 Mr & Mrs Alex & Alice Cai

常年經費 ANNUAL FUND

HK\$100,000 or above Kerry Holdings Limited • Mr & Mrs S H Wong Foundation Ltd • HK\$50,000 - HK\$99,999 Mr & Mrs E Chan • Mrs K L Chan • Mr & Mrs Lowell & Phyllis Chang • Mr & Mrs Leung Lit On • Mr & Mrs Alec P Tracy • HK\$25,000 - HK\$49,999 Mr Jackson Kung Ming Foo • Ms Tse Chiu Ming • Dr Allen and Sindy Fung • Ms Doreen Lee • Mr & Mrs Cheuk-Yan and Rotina Leung • Mrs Anna Marie Peyer • Mr Stephen Tan • HK\$10,000 - HK\$24,999 Anonymous (2) • Mr Barry John Buttifant • Mr Cheung Ngai Sing • Mr and Mrs Edward Bagnall • Mr & Mrs Ko Ying • Ms Cecilia Aw • Mr Edwin Choy • Dr & Mrs Carl Fung • Mr & Mrs Kenneth H C Fung • Mr & Mrs Fung Shiu Lam • Mr & Mrs Charles & Keiko Lam • Dr Lee Kin Hung • Dr Lilian Leong • Dr & Mrs Paul Lu • Dr Mak Lai Wo • Dr John Malpas • Dr Joseph Pang • Dr Tsao Yen Chow • The Wang Family Foundation • HK\$5,000 - HK\$9,999 Anonymous (2) • Mr Wai Kar Man Clement • Mr Poon Chiu Kim Raymond • Mr & Mrs Michael & Angela Grimsdick • Dr William Ho • Dr & Mrs Pang Wing Fuk • Dr Edmond Chan • Mr Chen Chien Hua • Mr Cheng Kwan Ming • Mr Cheung Tak Lung • Mr Jan Leung & Ms Emily Chow • Dr Josie Close • Mr Bradley D Fresia • Dr Affandy Hariman • Ms Teresa Hung • Mr & Mrs Jack Leung • Ms Li Shuen Pui Agnes • Mr & Mrs Dominic & Candice Liang • Lok Yu Kim Ching Memorial Fund • Mr & Mrs Ivan Ting • Mr Tso Shiu To • Mr Augustine Lee Tit Sun • Mrs Evelyn Choi • Ms Poon Yee Ling Eligina

學生票資助基金 STUDENT TICKET FUND

HK\$100,000 or above Zhilan Foundation • HK\$50,000 - HK\$99,999 Kerry Holdings Limited • Mrs K L Chan • Shun Hing Education and Charity Fund • Wing Hang Bank • HK\$10,000 - HK\$24,999 Anonymous • Mr Lawrence Mak • Mr Cheung Ngai Sing • Long Hin Creative International Ltd • Mr & Mrs Ko Ying • Mr Chan Ching Kit • Mr David Chiu • Mr & Mrs Fung Shiu Lam • Dr & Mrs Kwan Ka Hung • Mr & Mrs Cheuk-Yan and Rotina Leung • Dr Thomas W T Leung • Lo Kar Foon Foundation • Dr Lo Xina • Mr & Mrs Bernard Man • Tin Ka Ping Foundation • Mr Thomas Wong Kin On • Mr David Yam Yee Kwan • Dr M T Geoffrey Yeh • HK\$5,000 - HK\$9,999 Anonymous (3) • Mr Iain Bruce • Oxford Success (Overseas) Ltd • Mr & Mrs James To • Ms Tsang Kwai Fong • Mr Wong Kai Kit • Professor David Clarke • Mr Ian D Boyce • Mr Chen Chien Hua • Mr Chu Ming Leong • Mr & Mrs Kenneth H C Fung • Mr Geoffrey Ko • Lok Yu Kim Ching Memorial Fund • Ms Charlotte Lai • 羅紫嫻及Joe Joe • Dr Lee Shu Wing Ernest • Mr & Mrs Henry & Angelina Lee • Mr Leung Kam Fai & Ms Lui Chi Yan • Mr Richard Li • Mr Stephen Luk • Mrs Ruby M Master • Mustard Seed Foundation • Mr & Mrs John & Coralie Otoshi • Mr Paul Shieh • Mr Tony Tsoi • Mr Wan Chung On John • Mr Wong Kong Chiu • Mr Augustine Lee Tit Sun • Mr and Mrs Edward Bagnall • Mrs Evelyn Choi • Ms Poon Yee Ling Eligina

贊助基金 ENDOWMENT TRUST FUND

The Endowment Trust Fund was set up in 1983 with these initial sponsors: The Hong Kong Jockey Club Charities Trust • The Hongkong Land Group • Jardine, Matheson & Company Ltd • The Hongkong Bank Foundation • Citibank, NA • The Tung Foundation

商藝匯萃 PAGANINI PROJECT

This project is initiated and organised by Business for Art Foundation • Donated by Mr Patrick Wang: Emile Germain (1907) Violin, played by Ms Tomoko Tanaka Mao • Donated by Mr Lowell Chang: Lockey Hill (c.1800) Violin, played by Mr Wang Liang • Donated by Mr Po Chung: EDawne Haddad (1991) Violoncello, played by Mr Cheung Ming-yuen • Donated by Mr Laurence Scofield: Ansaldo Poggi (1910) Violin, played by Ms Zhang Xi

樂器捐贈 INSTRUMENTAL DONATION

Donated by The Ladies Committee of the Hong Kong Philharmonic Society • Rare instruments donated include Enrico Rocca (1902) Violin, played by Mr Cheng Li • Jean-Baptiste Vuillaume (1866) Violin, played by Ms Bei Zhu, Third Associate Concertmaster • Joseph Gagliano (1788) Violin, played by Mr Igor Yuzefovich, Concertmaster • Carlo Antonio Testore (1736) Violin, played by Mr Ni Lan • Other instruments donated in support of the "Instrument Upgrade and Enhancement Project": Two German Rotary Trumpets • A set of Wagner Tubas • A Flugelhorn

香港管弦樂團

HONG KONG PHILHARMONIC



Photo: Keith Hiro

「在梵志登棒下港樂更上層樓……發出一把像歐洲一級樂團那豐富溫純之聲。」

周光蓁《亞洲周刊》
2012年10月

- 自一九七四年起香港的首個職業樂團
- 亞洲區內最具領導地位的樂團之一
- 演出頻繁，每季上演逾一百五十場音樂會，吸引聽眾達二十多萬人
- 年度大型交響演奏—太古「港樂·星夜·交響曲」將音樂帶到社區
- 全面的音樂教育計劃，為香港未來播下音樂種子
- 巡迴世界各地演出，弘揚香港—亞洲國際都會
- Hong Kong's first professional orchestra since 1974
- One of Asia's leading orchestras
- Busy performance schedule of over 150 performances reaching 200,000+ listeners each season
- Large-scale symphonic event *Swire Symphony Under The Stars*, bringing classical music to the community
- Comprehensive education and outreach programmes to invest in Hong Kong's musical future
- Touring around the world to promote Hong Kong as Asia's World City

The Hong Kong Philharmonic is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region

SWIRE is the Principal Patron of the Hong Kong Philharmonic

The Hong Kong Philharmonic is a Venue Partner of the Hong Kong Cultural Centre

香港管弦樂團由香港特別行政區政府資助
香港管弦樂團首席贊助：太古集團
香港管弦樂團為香港文化中心場地伙伴

LA PELLE

SOUTH PACIFIC PEARL



Chow Sang Sang
Fine Jewellery



國際兒童音樂課程

享譽國際 最受歡迎 師資專業 啟發潛能
 World Renowned Children Music Programs

精靈紅蘋果班 (2-3歲)

YAMAHA RAC Music Toddlers
 (Program by YAMAHA Red Apple Course)



現正招生

讓孩子學到的不止於音樂



音樂智能



人際智能



肢體運作智能



- 透過歌唱及律動表達感受
- 學習不同的節奏，以律動和敲擊樂器來培養節奏感
- 與家長一起學習用身體律動表達音樂的強弱、高低、快慢等對比
- 透過音樂欣賞，配合圖畫及故事，啟發想像力及培養創作能力



主辦

「(半歲-1歲半)」

「Tommy Bee 親子 Playgroup 課程系列」

以供選擇，詳情請瀏覽網頁。



通利音樂基金
 TOM LEE MUSIC FOUNDATION

f TomLeeMusicAcademy

www.tlmf.org/course

